

**Vorabentscheidungsersuchen der Curte de Apel Oradea (Rumänien), eingereicht am 18. Februar 2015  
— SC Vicdantrans SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca, vertreten durch  
die Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor, Administrația Fondului pentru Mediu**

**(Rechtssache C-73/15)**

(2015/C 155/14)

*Verfahrenssprache: Rumänisch*

**Vorlegendes Gericht**

Curte de Apel Oradea

**Parteien des Ausgangsverfahrens**

*Rechtsmittelführerin:* SC Vicdantrans SRL

*Rechtsmittelgegnerinnen:* Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca, vertreten durch die Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor, Administrația Fondului pentru Mediu

**Vorlagefrage**

Ist Art. 110 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union dahin auszulegen, dass er dem entgegensteht, dass ein Mitgliedstaat eine als „Umweltgebühr“ bezeichnete Abgabe wie die durch die OUG Nr. 9/2013 geregelte einführt, d. h. eine Abgabe, die bei der Zulassung von aus einem anderen Mitgliedstaat stammenden Gebrauchtfahrzeugen oder bei der Übertragung des Eigentums an auf dem inländischen Markt erworbenen Gebrauchtfahrzeugen zur Anwendung kommt, wobei diejenigen auf dem inländischen Markt erworbenen Gebrauchtfahrzeuge ausgenommen sind, für die bereits eine vergleichbare Abgabe entrichtet wurde, die mit dem Unionsrecht nicht vereinbar ist und die nicht erstattet wurde?

**Vorabentscheidungsersuchen des Finanzgerichts Baden-Württemberg (Deutschland) eingereicht am  
20. Februar 2015 — Robert Fuchs AG gegen Hauptzollamt Lörrach**

**(Rechtssache C-80/15)**

(2015/C 155/15)

*Verfahrenssprache: Deutsch*

**Vorlegendes Gericht**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Parteien des Ausgangsverfahrens**

*Klägerin:* Robert Fuchs AG

*Beklagter:* Hauptzollamt Lörrach

**Vorlagefrage**

Ist Art. 555 Abs. 1 lit. a der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93 der Kommission vom 2. Juli 1993<sup>(1)</sup> mit Durchführungsvorschriften zum Zollkodex in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2286/2003 der Kommission vom 18. Dezember 2003<sup>(2)</sup> so auszulegen, dass auch entgeltliche Schulungsflüge mit Helikoptern, bei denen sich ein Flugschüler und ein Fluglehrer im Helikopter befinden, als gewerbliche Verwendung eines Beförderungsmittels anzusehen sind?

<sup>(1)</sup> Verordnung (EWG) Nr. 2454/93 der Kommission vom 2. Juli 1993 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften; ABl. L 253, S. 1.

<sup>(2)</sup> Verordnung (EG) Nr. 2286/2003 der Kommission vom 18. Dezember 2003 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften; ABl. L 343, S. 1.